



**ДРЕЛЬ
ШУРУПОВЕРТ
АККУМУЛЯТОРНЫЙ
ПАСПОРТ
И
РУКОВОДСТВО
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**



МОДЕЛЬ : AD-12A AD-12 AD-14 AD-18 AD-24



Уважаемый покупатель!
Компания EDON выражает Вам признательность за приобретение нашего электроинструмента.

Изделия под торговой маркой EDON постоянно совершенствуются и улучшаются. Поэтому технические характеристики и дизайн могут меняться без предварительного уведомления. В связи с этим, приносим Вам извинения за возможные причиненные неудобства.

При покупке **требуйте** проверки инструмента на работоспособность. Сохраните **настоящее руководство и сделайте его доступным другим пользователям инструмента.**

1. Общие указания

Дрель-шуруповерт аккумуляторная (далее по тексту - "Машинка") предназначена для заворачивания/отворачивания винтов и шурупов, сверления отверстий в различных конструкционных материалах (в том числе металле, дереве, пластмассе и т.п.).

Машинка предназначена для эксплуатации при температуре окружающей среды от 0°С до +40°С, относительной влажности воздуха не более 80% и отсутствия прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха.

Настоящее руководство содержит сведения и требования, необходимые и достаточные для надежной, эффективной и безопасной эксплуатации машины.

В связи с постоянной деятельностью по совершенствованию машины изготовитель оставляет за собой право вносить в её конструкцию незначительные изменения, не отражённые в настоящем руководстве и не влияющие на эффективность и безопасную работу машины.

Машинка предназначена для бытового применения. Машинка имеет современный дизайн, проста и надежна в работе, удобна в обслуживании и прослужит Вам долгое время.

2. Комплектация

Наименование	AD-12A	AD-12	AD-14	AD-18	AD-24
Дрель-шуруповерт	1	1	1	1	1
Аккумулятор	2	2	2	2	2
Зарядное устройство	1	1	1	1	1
Кейс	1	1	1	1	1
Инструкция-паспорт	1	1	1	1	1

ВНИМАНИЕ! Комплектация инструмента может изменяться заводом-изготовителем без предварительного уведомления.

3. Требования безопасности

ВНИМАНИЕ! Прочтите все предупреждения и указания мер безопасности и все инструкции. Невыполнение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и (или) серьезным повреждениям. Сохраните все предупреждения и инструкции для того, чтобы можно было обратиться к ним в дальнейшем.

Термин "электрическая машина" используется для обозначения Вашей машины с электрическим приводом, работающим от сети (снабженного шнуром) или машины с электрическим приводом, работающим от аккумуляторных батарей.

Безопасность рабочего места

Сохраните рабочее место в чистоте и обеспечьте его хорошее освещение. Если рабочее место затронуто или плохо освещено, это может привести к несчастным случаям.

Не следует эксплуатировать электрические машины в взрывоопасной среде (например, в присутствии воспламеняющихся жидкостей, газов или пыли). Машины с электрическим приводом являются источником искр, которые могут привести к возгоранию пыли или газов.

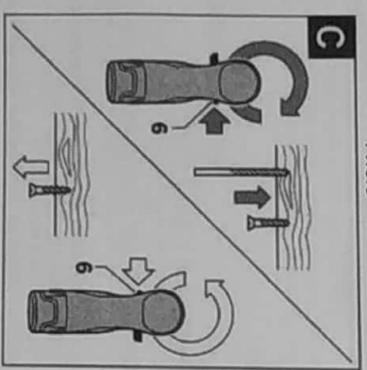
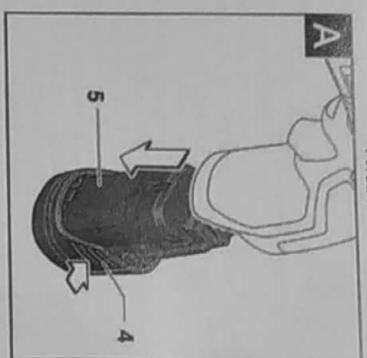
Не подпускайте детей и посторонних лиц к электрической машине в процессе ее работы. Отвлечение внимания может привести Вас к потере контроля над машиной.

• Не прилагайте усилий при вставке блока аккумулятора. Если блок вставляется с трудом, значит, он вставляется неправильно.

5.5. Перед переключателем Выключи. **ОБЪЯВЛЕНИЕ:** Перед вставкой блока аккумулятора в инструмент всегда проверяйте, что переключатель находится в положении "Выключи", если он отсутствует.

Для запуска инструмента просто нажмите выключатель. Скорость инструмента увеличивается при увеличении давления на переключатель. Отпустите выключатель для остановки.

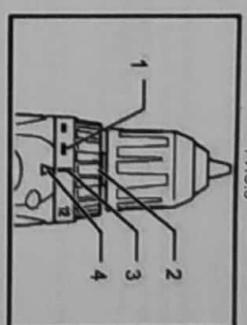
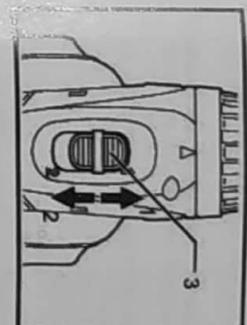
5.3. Действие клавиши переключения скорости для вращения. Данный инструмент имеет рычаг переключения скорости для вращения. Нажимайте на рычаг реверсивного или с левой стороны для вращения вправо, на рычаг реверсивного или с правой стороны для вращения влево. Рычаг переключения скорости находится в нейтральном положении.



ВНИМАНИЕ:

- Перед работой всегда проверяйте направление вращения.
- Пользуйтесь реверсивным переключателем только после полной остановки машины. Изменение направления вращения до полной остановки машины может привести к ее повреждению.
- Если машина не используется, всегда переводите рычаг реверсивного переключателя в нейтральное положение.

5.4 Изменение скорости (Рис.2)



1 Низкая скорость
2 Высокая скорость
3 Переключатель диапазона скорости
Для изменения скорости, сначала отключите инструмент, затем переведите переключатель диапазона скорости в положение «2» для высокой скорости, или в положение «1» для низкой скорости. Перед эксплуатацией убедитесь в том, что переключатель диапазона скорости установлен в надлежащее положение. Используйте надлежащую скорость для Вашей работы.

ВНИМАНИЕ:

- Всегда полностью переводите переключатель диапазона скорости в правильное положение. Если Вы работаете с инструментом, а переключатель диапазона скорости находится посередине между обозначениями «1» и «2», это может привести к повреждению машины.
- Не используйте переключатель диапазона скорости при работающей машине. Это может привести к повреждению машины.

5.5 Регулировка крутящего момента затяжки (Рис.3)

1. Гравировка
2. Регулирующее кольцо установки момента затяжки и режимов работы
3. Отметка усилия затяжки и режима работы (дрель-сверление, шуруповерт-закручивание шурупов)
4. Указатель

Крутящий момент затяжки можно регулировать в 19-23 шага (в зависимости от модели) путем поворота регулирующего кольца, чтобы его гравации совмещались с указателем на корпусе инструмента. Крутящий момент затяжки минимален, когда цифра 1 совмещена с указателем, и максимален, когда отметка совмещена с указателем. Муфта будет проскальзывать при различных уровнях крутящего момента, установленного на значении от 1 до 18. Муфта спроектирована так, что она не проворачивается у отметки 1. Перед началом фактической работы, закрутите пробный шуруп в материал или деталь из подобного материала, чтобы определить необходимый крутящий момент затяжки для данного конкретного случая.

Примечание:

- Регулирующее кольцо не блокируется, если указатель расположен посередине между гравациями.
- 5.6 Монтаж

ВНИМАНИЕ:

- Перед проведением каких-либо работ с инструментом всегда проверяйте, что инструмент отключен, а блок аккумулятора снят.

Установка или снятие отверточной биты или сверла.
Поверните патрон 1 против часовой стрелки для открытия зажимных кулачков. Вставьте сверло в зажимной патрон как можно глубже. Поверните патрон по часовой стрелке для зажатия биты. Для монтажа односторонней биты, рекомендуется использовать специальный переходник 10 (рис. В).

Зарядка аккумулятора

ВНИМАНИЕ!

Не заряжайте аккумулятор при температуре окружающей среды ниже +5 С и выше +40 С.

... на использование. Если Вы для зарядки других устройств используете кабель, который не предназначен для использования с этим устройством, это может привести к повреждению аккумулятора и других компонентов. Не используйте кабель для зарядки с другими устройствами. Не используйте кабель для зарядки с другими устройствами. Не используйте кабель для зарядки с другими устройствами.

ВНИМАНИЕ:

Используйте регулируемое кольцо на соответствующий уровень крутящего момента для Вашей детали. Вставьте острый стержневой бит в полость винта и надавите на инструмент. Включите инструмент на медленной скорости, затем постепенно увеличивайте ее. Отпустите переключатель скорости, как только деталь будет установлена.
 - Используйте зажим, чтобы стержневой бит не соскочил с головки винта.
Примечания:
 - При работе с винтами для дерева, выкрутите пробные отверстия для упрощения работы и предотвращения разламывания деревянной рабочей детали.
Смазка:
 Смажьте поверхность регулируемого кольца, чтобы совместить указатель с отметкой «сверление».

Зажимы: используйте зажимы.
 Сверление в дереве:
 При сверлении в дереве, начальные результаты достигаются при использовании сверл для дерева, снабженных нарезанными винтами. Неправильный винт упрощает сверление, удалив сверло в труднодоступной детали.
Сверление металла:
 Для предотвращения скольжения сверла, при начале сверления, сделайте углубление с помощью вертела и молотка в точке сверления.
 Вставьте острое сверло в винты и начните медленно сверлить, постепенно увеличивая скорость. При сверлении металла используйте смесь для резки. Использование составных чурок и дюбель, которые не могут сверлить металл.

ВНИМАНИЕ:

Размерное нежесткое на инструмент не ухудшит сверление, а наоборот только повредит окончанию. Вращайте сверло, снимая прокладку. Инструмент и составный срок его службы.
 - Когда произведете отверстие, стандартные скрепки, на инструмент/сверло воздействует эластичная сила. Купите ударившие инструмент и будьте осторожны, когда сверло начинает проникать вглубь обрабатываемой детали.
 - Застрявшее сверло можно вынуть путем полного перемещения переключателя на обратное направление вращения винта. Однако инструмент может повредиться в обратном направлении слишком быстро, если его не держать крепко.
 - Всегда закрывайте небольшие обрабатываемые детали в тисках или подобном зажимном устройстве во избежание травм.
 - Если инструмент эксплуатировался непрерывно до разряда блока аккумуляторов, сделайте перерыв на 5 минут перед началом работы с заряженным аккумулятором.
 При взрывоопасных или других неустойчивых при работе инструмента необходимо обратиться в сервисный центр, указанный в гарантийном талоне.

ВНИМАНИЕ! ПРИСТУПАЯ К РАБОТЕ СЛЕДУЕТ:

проверить надежность фиксации рабочего инструмента;
 перед началом работы надеть защитные приспособления, поместить машину в удобное положение;
 отключать работу машины на холостом ходу в течение 10...15 секунд (также после замены свёрла или бита).

6. Возможные неисправности

Неисправность	Вероятная причина	Способ устранения
Машинка не включается.	Разряжена аккумуляторная батарея.	Зарядить батарею.
	Неисправен выключатель.	Обратиться в сервисный центр.
	Неисправна аккумуляторная батарея.	
	Неисправен электродвигатель.	
Аккумуляторная батарея не заряжается.	Неисправна аккумуляторная батарея.	
	Неисправно зарядное устройство.	
Повышенный шум	Износ лопастей деталей редуктора.	
Аккумуляторная батарея не набирает необходимый заряд.	Снижение емкости батареи.	Заменить батарею.
	Неисправность зарядного устройства.	Обратиться в сервисный центр.

7. Хранение и техническое обслуживание

Батарея машины предназначена для использования в течение долгого времени при минимально необходимом уходе за ней. Тем не менее, срок службы машины зависит от правильности обращения с ней.
 Техническое обслуживание выполняется в следующем порядке:
 проверить исправность кабеля питания зарядного устройства;
 очистить машину от пыли и загрязнений;
 машину следует хранить в чехле в сухом защищенном помещении. При обнаружении каких-либо неисправностей или изменений в работе машины необходимо превратить работу и обратиться в сервисный центр, указанный в гарантийном свидетельстве.

8. Гарантийные обязательства

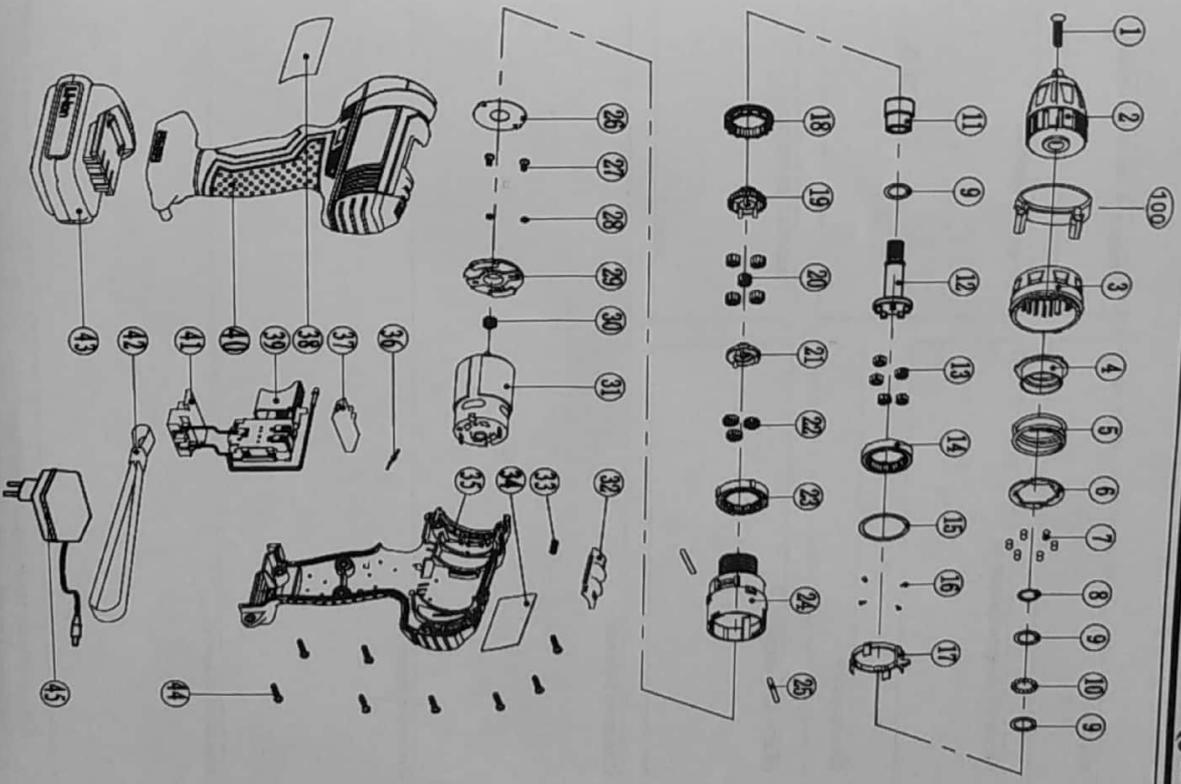
Внимание: гарантия действительна только на территории РФ.
Сервисному обслуживанию по данному талону подлежат оборудование «EDON»
 Приобретая товар, указанный в настоящем талоне, Подписатель признает, что данный товар соответствует конкретным целям, для которых данный товар покупается, а также соглашается с условиями гарантии, предоставляемыми к товару такого рода и признает для использования по назначению. Товар получен в исправном состоянии в полной комплектации. На момент продажи видимых повреждений не обнаружено. **Срок службы** машины составляет 3 года.
 1. Претензии по качеству оборудования принимаются в пределах гарантийного срока 12 месяцев, и 6 месяцев по качеству аккумуляторов, входящих в комплектацию изделия. «EDON», начиная с даты розничной продажи. Ремонт, или замена деталей, преимущественно вышедших из строя по вине производителя-изготовителя, осуществляется бесплатно при условии соблюдения требований по монтажу, эксплуатации и периодическому техническому обслуживанию.
 2. Для сервисного ремонта оборудования, приобретенного организацией, фирма и место предоставления акта ремонтами, подписанного руководителем организации, фирма и место составления акта, фамилия лиц, составивших акт, и их должности, время ввода оборудования (даты) в эксплуатацию, условия эксплуатации (характер выполняемых работ, количество отработанных часов до выявления неисправности, перечень проводимых регламентных работ (если они предусмотрены)).
 3. Прием изделия в гарантийную мастерскую производится только при наличии всех

комплектующих.
 4. Предметом гарантии не являются комплектация, которая могла быть обнаружена при заказе инструмента, приобретенного от третьих лиц не принимаются.
 5. Гарантийные обязательства не распространяются на расходные материалы.

Срок гарантии распространяется на распространяются на изделия:

- изделия повреждения, вызванные воздействием внешних водоемкостями (Механическим), а так же загрязнением внутри изделия (жиром, пылью, песком, грязью, смазкой, жидкостями, пылью) или жидкостей;
 - поврежденная вскрытию, ремонту или модификации вне гарантийной сервисной мастерской;
 - изделия повреждения защитной пробы (наклейки);
 - изделия поврежденные не по назначению;
 - поврежденные в результате подключения к сети с несоответствующими номинальными параметрами электрическими в руководстве по эксплуатации, запчастей, не рекомендованных или не одобренных производителем;
 - на оборудование, не прошедшее в процессе эксплуатации (хранения) соответствующее техобслуживание и/или профилактические работы, в сроки, указанные в руководстве по эксплуатации (если таковые имеются);
 - на неисправности, возникшие в результате перегрузки оборудования повлекшей выход из строя электродвигателя, генератора или других узлов и деталей;
 - на оборудование с удаленным, стертый, или измененным заводским номером, а также если данные на оборудовании не соответствуют данным в талоне.
- Покупателю может быть отказано в гарантийном ремонте если:**
- гарантийный талон утрачен или в него были внесены несанкционированные дополнения, исправления, подделки;
 - невозможно идентифицировать серийный номер оборудования, печать, или дату продажи на гарантийном талоне.

Центральная диспетчерская сервисная служба +7 495 972-94-59
 Адрес ближайшего к Вам сервисного центра можно найти на нашем сайте: www.gedbo.ru



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
 Модель: AD-12A, AD-12, AD-14, AD-18, AD-24.